

TELEFUNKEN

Bedienungsanleitung



Luftbefeuchter Aqua Steam Automatic

Artikelnummer
T90212

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Sicherheitshinweise	3
Lieferumfang	3
Technische Daten	3
Luftfeuchtigkeit.....	4
Gerät aufstellen und befüllen	4
AUTO-Modus	4
Heiz-Funktion.....	5
Eine bestimmte Vernebelungs-Stufe wählen	5
Timer.....	6
Plasma-Funktion	6
Beleuchtung ein- und ausschalten	6
Eine bestimmte Luftfeuchtigkeit wählen.....	6
Automatisches Abschalten.....	7
Höchstgrenze für die Luftfeuchtigkeit.....	7
Display-Beleuchtung	7
Pflege des Produktes.....	7
Filterwechsel.....	8
Entsorgung	8

Einleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie haben ein qualitativ hochwertiges und langlebiges Produkt aus unserem Sortiment erworben. Bitte lesen Sie vor Gebrauch diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Diese Anleitung enthält wichtige Gebrauchs- und Pflegeinformationen. Bewahren Sie die Anleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zur Befeuchtung der Raumluft. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren oder Sachbeschädigungen. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch vorgesehen.

Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch und gehen Sie beim Betrieb achtsam vor.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit feuchten Händen aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, falls das Gerät umkippt.
- Nehmen Sie das Gerät keinesfalls auseinander. Ansonsten droht Stromschlaggefahr.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder Netzstecker. Verbiegen und verknoten Sie das Netzkabel nicht, ansonsten besteht Stromschlag-, Kurzschluss- und Brandgefahr.
- Tauschen Sie ein beschädigtes Netzkabel nicht selbst aus.
- Lassen Sie Kinder niemals mit dem Gerät spielen!
- Verwenden Sie das Gerät nur im Innenbereich.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten oder Gase befinden.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch seinen Hersteller oder Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt mit Wasser befüllen oder reinigen.
- Das Gerät von heißen Oberflächen fernhalten.
- Betreiben Sie das Gerät möglichst weit weg von Möbeln und elektrischen Geräten.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Wassertank leer ist.
- Tauchen Sie das Unterteil nie in Wasser ein.
- Befüllen Sie das Gerät nur mit sauberem und klarem Wasser mit einer Temperatur von höchstens 40 °C.
- Empfohlene Umgebungstemperatur 10°C bis 40°C

Lieferumfang

Luftbefeuchter, Harzfilter (bereits eingebaut), Reinigungspinsel, Netzstecker fest mit Kabel, Bedienungsanleitung

Technische Daten

Stromversorgung: 220-240V, 50 Hz

Fassungsvermögen:	5 L
Verneblungsleistung:	>= 300 ml/h
Leistung:	110W (80W für Heizfunktion) 30W für Verneblungsfunktion ohne Heizfunktion

Luftfeuchtigkeit

Der Luftbefeuchter bestimmt die relative Luftfeuchtigkeit, d.h. den Anteil des Wasserdampfs in Räumen. Sie wird angegeben in %RH, z.B. 45% RH. Je nach Temperatur wird eine andere %RH als angenehm empfunden. In beheizten geschlossenen Räumen (z.B. im Winter im Schlafzimmer) kann das Raumklima als zu trocken empfunden werden.


Generell wird eine relative Luftfeuchtigkeit von 40 bis 50% empfohlen.

Beachten Sie jedoch, dass z.B. im Schlafzimmer bei geschlossenen Fenstern und bei zu hoher Luftfeuchtigkeit (von über 55%) die Schimmelbildung begünstigt werden kann. Beeinflussen Sie daher die Luftfeuchtigkeit ggf. mit Stoßlüften.

Gerät aufstellen und befüllen

- 1) Stellen Sie das Gerät auf eine flache Oberfläche.
- 2) Ziehen Sie den silberfarbenen Deckel nach oben ab.
- 3) Fassen Sie den Wassertank am Griff, entnehmen Sie ihn aus dem Unterteil und drehen Sie ihn um.
- 4) Öffnen Sie die Verschlusskappe des Wassertanks, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn aufdrehen.
- 5) Dieses Gerät besitzt einen Keramikfilter, der das Wasser reinigt und enthärtet. Für eine optimale Lebensdauer des Geräts empfehlen wir dennoch kaltes (abgekochtes) oder destilliertes Wasser. Befüllen Sie den Wassertank mit kaltem, abgekochtem oder destilliertem Wasser.
- 6) Verschließen Sie den Wassertank, indem Sie die Verschlusskappe im Uhrzeigersinn fest zudrehen.
- 7) Setzen Sie den Wassertank wieder in das Unterteil ein, und setzen Sie dem silberfarbenen Deckel wieder auf.
- 8) Verbinden Sie den Netzstecker mit einer geeigneten Steckdose 220-240V 50 Hz. Das Display zeigt die aktuelle relative Luftfeuchtigkeit in %RH an.

AUTO-Modus

Berühren Sie das Symbol .

„A“ wird auf dem Display angezeigt. Das Gerät arbeitet jetzt im AUTO Modus. Es bestimmt die optimale Luftfeuchtigkeit, und versucht sie so schnell wie möglich zu erreichen.

Beträgt die aktuelle Luftfeuchtigkeit im Raum weniger als die optimale Luftfeuchtigkeit, befeuchtet das Gerät den Raum.


Sobald die Luftfeuchtigkeit erreicht wurde, geht das Gerät in den Schlaf-Modus über.


Das Gerät überprüft die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit alle 15 Minuten.

Die Einstellungen, die das Gerät im AUTO-Modus verwendet, können Sie in der folgenden Tabelle ablesen:

Lufttemperatur in °C	Relative Luftfeuchtigkeit in %
<= 19	70
20-21	65
22-23	60
24-25	55
26-27	50
28-29	40
30-32	35
33-36	30
37 und mehr	25


Heiz-Funktion

Berühren Sie das Symbol  um die Heiz-Funktion zu starten. Dies kann Bakterien im Wasser reduzieren.

Im Display wird das Symbol  angezeigt. Es kann einige Minuten dauern, bis sich der Wasserdampf erwärmt. Berühren Sie erneut das Symbol, um die Heiz-Funktion zu beenden.


Eine bestimmte Vernebelungs-Stufe wählen

Wenn Sie nicht den AUTO-Modus wünschen, sondern eine bestimmte

Vernebelungs-Stufe, berühren Sie . Berühren Sie das Symbol erneut, um eine andere Stufe zu wählen. Es gibt drei Stufen, die jeweils mit 1, 2 oder 3 angezeigt werden. Berühren Sie das Symbol erneut, um in den AUTO-Modus zu gelangen, es wird A angezeigt.

Timer


Es gibt 12 Einstellungen für den Timer: 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11 und 12 Stunden.

Berühren Sie . Im Display wird „TIMER“ angezeigt, und die entsprechende Stundenanzahl. Berühren Sie das Symbol erneut bis „Co“ angezeigt wird, um den TIMER auszuschalten.


Der Timer zeigt die restliche Betriebszeit an und zählt jeweils um 1 herunter. Wird der Timer beispielsweise auf 12 Stunden gestellt, zeigt das Display nach einer Stunde 11 an.

Wenn Sie während der Laufzeit des Timers wissen möchten wie lange er noch läuft, berühren Sie das Symbol. Berühren Sie es ggf. erneut, um den Timer auf eine andere Zeit einzustellen.

Plasma-Funktion


Berühren Sie das Symbol , um die Plasma-Funktion zu starten. Im Display wird „PLASMA“ angezeigt. Jetzt werden vermehrt Ionen erzeugt, die die empfundene Luftqualität positiv beeinflussen können. Berühren Sie erneut das Symbol erneut, um die Funktion zu beenden.

Beleuchtung ein- und ausschalten

Berühren Sie lange das Symbol , um die Beleuchtung des Wassertanks ein- und auszuschalten.

Eine bestimmte Luftfeuchtigkeit wählen

Das Display zeigt die Luftfeuchtigkeit an. Sie können eine gewünschte Luftfeuchtigkeit von 25%RH bis 75%RH in 5-er-Schritten wählen.

Berühren Sie dazu das Symbol , um jeweils um 5%RH zu erhöhen. Wird 75%RH angezeigt, dann berühren Sie das Symbol erneut. „Co“ wird angezeigt, die Einstellungs-Funktion wird verlassen.

Sobald Sie die gewünschte Luftfeuchtigkeit eingestellt haben, merkt sich das Gerät den gewünschten Bereich, und bestätigt ihn nach einigen Sekunden.

Wieder einige Sekunden später zeigt das Display die aktuelle Luftfeuchtigkeit an. Berühren Sie das Symbol erneut, und die gewünschte Luftfeuchtigkeit wird angezeigt.

Wenn die gewünschte Luftfeuchtigkeit niedriger liegt als die aktuelle, geht das Gerät in den Schlaf-Modus. Wenn die gewünschte Luftfeuchtigkeit höher liegt als die aktuelle, beginnt das Gerät zu arbeiten.

Automatisches Abschalten

Das Gerät schaltet sich automatisch ab, sobald der Wasserstand zu niedrig ist. Im Display wird „NO WATER“ angezeigt. Wenn Sie innerhalb von 15 Minuten kein neues Wasser nachfüllen, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Höchstgrenze für die Luftfeuchtigkeit

Unabhängig davon in welchem Modus sich das Gerät befindet: Sobald die Luftfeuchtigkeit 90%RH erreicht, geht das Gerät in den Schlaf-Modus. Es beginnt wieder zu arbeiten wenn der Wert unter 85%RH fällt.

Bitte beachten Sie das die Anzeige der Luftfeuchtigkeit in %RH um +/- 5% RH abweichen kann.

Display-Beleuchtung

Unabhängig davon in welchem Modus sich das Gerät befindet: Sobald für 15 Sekunden keine Taste berührt wird, schaltet sich das Display etwas dunkler.

Pflege des Produktes

Wichtig: Ziehen Sie vor dem Reinigen und Pflegen des Geräts unbedingt den Netzstecker!

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen.
Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn es beschädigt ist.
Öffnen Sie das Produkt niemals, z.B. um es zu reparieren.

Tauchen Sie das Unterteil niemals in Wasser.

Reinigen Sie das Produkt nur mit einem sauberen und trockenen Tuch oder einer sanften Bürste (im Unterteil enthalten). Insbesondere am Ultraschall-Geber (schwarzer Kreis im Unterteil) können sich Kalkablagerungen absetzen.

Zum Entkalken geben Sie 10 ml Essig oder Zitronensäure in das Wasser und betreiben das Gerät wie gewohnt. Anschließend spülen Sie den Wassertank mit klarem Wasser aus.

Sie können Essig oder Zitronensäure auch direkt auf den Ultraschall-Geber (schwarzer Kreis im Unterteil) geben.

Wenn Sie das Produkt länger nicht betreiben, entleeren Sie das Wasser, lagern das Produkt an einem gut belüfteten Ort bis es trocken ist, und bewahren Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort auf.

Filterwechsel

Der eingebaute Keramikfilter dient dazu das Wasser zu enthärten und um die in der Luft vorhandenen Bakterien zu minimieren. Um ein einwandfreies Funktionieren des Filters zu gewährleisten empfehlen wir, diesen ca. alle 6 Monate zu prüfen und bei Bedarf gegen einen Neuen auszutauschen.

Heben Sie dazu zunächst den Wassertank vom Gerätesockel ab und lösen Sie den Schraubverschluss (= Deckel) an dessen Unterseite. Stellen Sie vorher sicher, dass dabei kein Wasser aus dem Tank auslaufen kann.

Der Keramikfilter befindet sich in einer Kartusche, die wiederum am Deckel verschraubt ist. Lösen Sie diese durch Abschrauben und setzen Sie die neue Filterkartusche durch Aufschrauben wieder auf. Ersatz Keramikfilter sind optional über unseren Onlineshop unter www.millennium2000.de erhältlich.

Füllen Sie den Wassertank ggf. wieder mit klarem Wasser auf bevor Sie den Schraubverschluss wieder auf die Öffnung drehen und setzen Sie den Wassertank wieder auf den Sockel.

Entsorgung



Entsprechend EG-Richtlinie 2012/19 muss das Gerät am Ende seiner Lebensdauer der geordneten Entsorgung zugeführt werden. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Entsorgung der Batterien: Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß an den vorgesehenen Sammelstellen zu entsorgen.

Änderungen und Irrtum vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung wurde sorgfältig erstellt und auf Richtigkeit der Inhalte geprüft. Sollten wider Erwarten dennoch Fehler enthalten sein, lässt sich daraus kein Reklamationsgrund für das Gerät ableiten.

Die Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung, auch in Auszügen, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung untersagt.

Copyright © 2016, Millennium 2000 GmbH, Heisenbergbogen 1, 85609 Aschheim.

www.millennium2000.de

TELEFUNKEN

Gebruiksaanwijzing



Luchtbevochtiger Aqua Steam Automatic

Artikelnummer
T90212

Inhoud

Inleiding	10
Beoogd gebruik.....	10
Veiligheidsinstructies	10
In de verpakking	11
Technische gegevens.....	11
Luchtvochtigheid.....	12
Apparaat opstellen en vullen.....	12
Automodus.....	12
Verwarmingsfunctie	13
Een bepaald vernevelingsniveau selecteren.....	13
Timer.....	13
Plasmafunctie	14
Belichting in- en uitschakelen	14
Een bepaalde luchtvochtigheid selecteren.....	14
Automatisch uitschakelen	14
Bovengrens voor de luchtvochtigheid	14
Display-verlichting.....	15
Verzorging van het product.....	15
Filter vervangen	15
Afvalverwerking	16

Inleiding

Beste klant, u hebt een hoogwaardig, duurzaam kwaliteitsproduct uit ons assortiment verkregen. Lees voordat u dit gaat gebruiken deze handleiding in zijn geheel door en neem de instructies in acht. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over dat gebruik en de verzorging. Bewaar deze handleiding daarom goed en geef deze door aan de eventuele volgende bezitter(s) door.

Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor het bevochtigen van de lucht in een ruimte. Elk ander gebruik is niet beoogd en kan aanzienlijke risico's op letsel en zaaksbeschadiging met zich mee brengen. Het product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik.

Veiligheidsinstructies

- Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gaat gebruiken aandachtig door en neem de nodige voorzichtigheid in acht.
- Trek de stekker niet met vochtige handen uit het stopcontact.
- Trek, als het apparaat omvalt, de stekker uit het stopcontact.

- Demonteer het apparaat in geen geval. Anders dreigt het gevaar van een elektrische schok.
- Gebruik het apparaat niet met een beschadigd(e) snoer of stekker. Het snoer niet ombuigen of er een knoop inleggen. Anders ontstaat gevaar op elektrische schokken, kortsluiting en brand.
- Niet zelf een beschadigd snoer vervangen.
- Laat nooit een kind met het apparaat spelen!
- Apparaat uitsluitend binnenshuis gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin wegens vanwege ontvlambare vloeistoffen of gassen ontplofingsgevaar bestaat.
- Als de kabel van dit van dit apparaat beschadigd wordt, moet deze - om gevaar te voorkomen - door de fabrikant of de servicedienst of een overeenkomstig gekwalificeerde persoon worden vervangen.
- Dit apparaat is niet bestemd om door personen (waaronder kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorische of verstandelijke vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of een gebrek aan kennis te worden gebruikt, tenzij zij onder toezicht staan van iemand die voor hun veiligheid verantwoordelijk is, of aanwijzingen hebben gekregen over hoe het apparaat moet worden gebruikt.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u dit product met water vult of het schoonmaakt.
- Dit apparaat uit de buurt van hete oppervlakken vandaan houden.
- Houdt het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van meubels en elektrische apparatuur vandaan.
- Schakel het apparaat niet in als de watertank leeg is.
- Dompel het benedendeel niet in water onder.
- Het apparaat uitsluitend vullen met schoon, helder water met een maximale temperatuur van 40 °C.

In de verpakking

Luchtbevochtiger, aan kabel bevestigde stekker

Technische gegevens

220-240V, 50 Hz

Capaciteit: 5 l.

Vernevelingsvermogen: \geq 300 ml/h

Elektrische voeding 220-240V 50Hz – Eurostekker

Vermogen: 110 W (80 W voor verwamingsfunctie, 30 W voor vernevelingsfunctie)

Aanbevolen omgevingstemperatuur 10°C tot 40°C

Artikelnr.: T90212

Luchtvochtigheid

De luchtbevochtiger bepaalt de relatieve luchtvochtigheid, d.w.z. het aandeel waterdamp in een ruimte. Deze wordt aangegeven in %RH. Bijvoorbeeld: 45% RH. Afhankelijk van de temperatuur wordt een andere %RH als aangenaam ervaren.

In verwarmde afgesloten ruimten (bijvoorbeeld in de winter in de slaapkamer) kan klimaat in de ruimte als te droog worden ervaren.

Over het algemeen wordt een luchtvochtigheidsgraad van 40 tot 50% aanbevolen. Houd er echter rekening mee dat, bijvoorbeeld in een slaapkamer, de schimmelvorming bij een hoge luchtvochtigheid (hoger dan 55%) en gesloten ramen. In dat geval kunt u de luchtvochtigheid met een korte intensieve ventilatie wijzigen.

Apparaat opstellen en vullen

- 9) Plaats het apparaat op een vlak oppervlak.
- 10) Trek het zilverkleurige deksel naar boven.
- 11) Til de watertank aan zijn handvat van het benedendeel af en draai deze om.
- 12) Open de afsluitkap van de watertank door deze tegen de wijzers van de klok in te draaien.
- 13) Het apparaat is voorzien van een keramisch filter dat het water reinigt en onthardt. Voor een optimale levensduur van het apparaat bevelen wij niettemin koud (gekookt) - of gedistilleerd water aan. Vul de watertank met koud gekookt - of gedistilleerd water.
- 14) Sluit de watertank door de sluitkap met de wijzers van de klok mee vast te draaien.
- 15) Plaats de watertank weer in het benedendeel en plaats dan het zilverkleurige deksel weer terug.
- 16) Steek de stekker in een geschikt stopcontact (220-240 v 50 Hz). Het display geeft de bestaande relatieve luchtvochtigheid %RH weer.

Automodus

Raak het symbool  aan.

Het display geeft "A" weer. Het apparaat werkt nu in AUTO-modus. Het bepaalt de optimale luchtvochtigheid en probeert deze zo snel mogelijk te bereiken.

Als de optimale luchtvochtigheid in de ruimte minder is dan de optimale luchtvochtigheid bevochtigt het apparaat de ruimte.


Zodra de luchtvochtigheid is bereikt, gaat het apparaat automatisch in de slaapstand.


Het apparaat controleert de temperatuur en de luchtvochtigheid elke 15 minuten.

De instellingen die het apparaat in de AUTO-modus toepast, kunt u in de volgende tabel aflezen:

Luchttemperatuur in °C	Relatieve luchtvochtigheid in %
<= 19	70
20-21	65
22-23	60
24-25	55
26-27	50
28-29	40
30-32	35
33-36	30
37 of meer	25

Verwarmingsfunctie

Raak het symbool  aan om de verwarmingsfunctie te starten. Dit kan de bacteriën in het water verminderen.

In het display wordt het symbool  weergegeven. Het kan enkele minuten duren voordat de waterdamp wordt verwarmd.

Raak het symbool opnieuw aan om de verwarmingsfunctie uit te schakelen.

Een bepaald vernevelingsniveau selecteren


Als u in plaats van de AUTO-modus een bepaald vernevelingsniveau wilt hebben,

raakt u  aan

Raak het symbool weer aan om een andere niveau te kiezen. Er zijn drie niveaus die met 1, 2 of 3 worden aangegeven. Als u het symbool opnieuw aanraakt, komt u in de AUTO-modus. Er wordt dan een "A" weergegeven.


Timer

De timer heeft 12 instellingen: 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11 en 12 uren.

Raak  aan. In het display wordt "TIMER" weergegeven, en het desbetreffende aantal uren. Als u het symbool blijft aanraken totdat "Co" wordt weergegeven, schakelt u de TIMER weer uit.

De timer geeft de resterende werktijd aan en telt telkens met 1 terug. Wordt de timer, bijvoorbeeld, op 12 uren ingesteld, dan geeft de timer na een uur 11 aan. Raak het symbool aan als u tijdens de looptijd van de timer wilt weten hoe lang deze nog loopt. Raak het zo nodig opnieuw aan om de timer op een andere tijd in te stellen.

Plasmafunctie


Raak het symbool  aan om de plasmafunctie te starten. Het display geeft "PLASMA" weer. Er worden dan meer ionen aangemaakt die de beleving van de luchtkwaliteit positief kunnen beïnvloeden.
Raak het symbool opnieuw aan om de functie te beëindigen.

Belichting in- en uitschakelen

Raak het symbool  aan om de verlichting van de watertank aan- of uit te schakelen.

Een bepaalde luchtvochtigheid selecteren

Het display geeft de luchtvochtigheid weer. U kunt een gewenste luchtvochtigheid van 25%RH tot 75%RH in vijf stappen instellen.

Raak het symbool  aan om telkens met 5%RH te verhogen. Als 75%RH wordt weergegeven raakt u het symbool opnieuw aan. Het display geeft „Co“ weer en de instelfunctie wordt afgesloten.

Als u de gewenste luchtvochtigheid hebt ingesteld, onthoudt het apparaat het gewenste bereik en bevestigt dit na enkele seconden.

Enkele seconden later, geeft het display de bestaande luchtvochtigheid weer. Als u het symbool weer aanraakt, wordt de gewenste luchtvochtigheid weergegeven.

Als de gewenste luchtvochtigheid lager is dan de bestaande, gaat het apparaat automatisch in de slaapstand. Als de gewenste luchtvochtigheid hoger is dan de bestaande, gaat het apparaat aan het werk.

Automatisch uitschakelen

Zodra de waterstand te laag is, schakelt het apparaat automatisch uit. Het display geeft "NO WATER" weer. Als u binnen 15 minuten het water niet bijvult, schakelt het apparaat automatisch uit.

Bovengrens voor de luchtvochtigheid

Onafhankelijk van de modus waarin het apparaat zich bevindt: Zodra de luchtvochtigheid 90%RH is bereikt, gaat het apparaat automatisch in de slaapstand. En begint onder de 85%RH weer te werken.

Houd er rekening mee dat de weergave van de luchtvochtigheid (%RH) tot +/- 5% RH kan afwijken.

Display-verlichting

Onafhankelijk van de modus waarin het apparaat zich bevindt: zodra gedurende 15 seconden geen knop wordt aangeraakt, wordt het display automatisch donkerder.

Verzorging van het product

Belangrijk: Haal vóór het reinigen en de verzorging van het apparaat in elk geval de stekker uit het stopcontact!

Controleer het apparaat regelmatig op beschadigingen.
Gebruik het apparaat niet meer als het beschadigd is.
Open het product nooit, bijvoorbeeld om het te repareren.

Dompel het benedendeel nooit in water onder.

Reinig het product uitsluitend met een schone, droge doek of een zachte borstel (bevindt zich in het benedendeel). Vooral in de trilkop (zwart kruis in het benedendeel) kunnen zich kalkafzettingen voordoen.

Om te ontkalken doet u 10 ml azijn of citroenzuur in het water en laat u het apparaat op de gewone manier werken. Daarna spoelt u de watertank met schoon water uit.

U kunt azijn of citroenzuur ook direct op de trilkop (zwart kruis in benedendeel) aanbrengen.

Als u het product langere tijd niet gebruikt, laat u het water er uit lopen en bergt u het op op een goed beluchte plek totdat het droog is. Berg het vervolgens op op een schone droge plaats.

Filter vervangen

Het keramisch filter heeft als functies het ontharden van het water en het minimaliseren van de bacteriën in de lucht. Om voor een probleemloze werking van het filter te zorgen, raden wij u aan het om de 6 maanden te controleren en dit zo nodig door een ander te vervangen.

Dit doet u door de watertank van de voet van het apparaat af te halen en het deksel aan de onderkant daarvan af te draaien. Controleer vooraf of er geen water uit de tank kan lopen.

Het keramisch filter bevindt zich in een patroon dat weer aan het deksel is vastgeschroefd. Schroef dit los, plaats een nieuwe filterpatroon en schroef dit vast.

Reserve-keramische filters zijn als accessoire bij onze Online-shop verkrijgbaar www.millennium2000.de.

Vul de watertank zo nodig weer met vers water bij voordat u het deksel weer op de opening vastdraait en plaats de watertank weer op het voetstuk.

Afvalverwerking



Volgens EG-richtlijn 2012/19, moet het apparaat aan het einde van zijn levenscyclus op de juiste wijze worden afgevoerd en verwerkt. Op die manier worden de in het apparaat aanwezige materialen beschikbaar gesteld voor hergebruik, waardoor de belasting voor het milieu vermindert. Neem voor meer informatie eventueel contact op met uw plaatselijke inzamelingsbedrijf of de gemeentelijke inzameling.



Verwerking van de batterijen: batterijen mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd. Iedere gebruiker is wettelijk verplicht, de batterijen volgens voorschrift bij de daarvoor bestemde inzamelplaatsen in te leveren.

Wijzigingen en fouten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is uiterst zorgvuldig samengesteld en de inhoud is op juistheid gecontroleerd. Mocht deze, anders dan verwacht, toch fouten bevatten dan vormt dat geen reden voor reclamaties over het apparaat. Het verveelvoudigen van deze gebruiksaanwijzing, ook als samenvatting, is zonder onze voorafgaande schriftelijke toestemming strikt verboden.

Copyright © 2016, Millennium 2000 GmbH, Heisenbergbogen 1, 85609 Aschheim.

www.millennium2000.de

TELEFUNKEN

Notice d'utilisation



Humidificateur Aqua Steam Automatic

Référence
T90212

Sommaire

Notice.....	18
Utilisation conforme à l'usage prévu	18
Consignes de sécurité	18
Contenu	19
Caractéristiques techniques.....	19
Humidité de l'air	20
Installer et remplir l'appareil	20
Mode AUTO	20
Fonction de chauffage	21
Sélectionner un niveau précis de vaporisation.....	21
Minuterie	21
Fonction Plasma	22
Allumer et éteindre l'éclairage.....	22
Sélectionner une humidité de l'air précise	22
Arrêt automatique	22
Limite maximale d'humidité de l'air	22
Éclairage de l'écran	23
Entretien du produit	23
Changement du filtre.....	23
Élimination	24

Notice

Chère cliente, cher client, vous venez d'acquérir un produit de notre gamme qui est durable et de grande qualité. Avant utilisation, veuillez lire cette notice dans son intégralité et respecter les consignes. Cette notice contient des informations importantes sur l'utilisation et l'entretien. Conservez-la en lieu sûr et remettez-la à tout propriétaire ultérieur éventuel.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Cet appareil sert à humidifier l'air ambiant. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et implique des risques importants d'accidents ou de dommages matériels. Le produit est exclusivement prévu pour un usage privé.

Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement la notice avant la mise en service de l'appareil et soyez prudent lors de l'utilisation.
- Ne débranchez pas la fiche de la prise avec des mains humides.
- Débranchez la fiche de la prise si l'appareil bascule.

- Ne démontez en aucun cas l'appareil. Il existe sinon un risque de choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le câble d'alimentation ou la fiche est endommagée. Ne pliez pas le câble d'alimentation et ne faites pas de nœuds sinon il existe un risque de choc électrique, de court-circuit et d'incendie.
- N'échangez pas vous-même un câble d'alimentation endommagé.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil !
- Utilisez l'appareil uniquement en intérieur.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement explosif dans lequel il y a des liquides ou des gaz combustibles.
- Si le câble de l'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par son fabricant ou le service client ou par une autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
- L'appareil n'est pas fait pour être utilisé par des personnes (ceci incluant les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances à moins que ces personnes ne soient surveillées par un tiers responsable de leur sécurité ou qu'ils n'aient reçu de sa part des instructions pour l'utilisation de l'appareil.
- Retirez la fiche de la prise lorsque vous remplissez le produit d'eau ou lorsque vous le nettoyez.
- Maintenir l'appareil éloigné des surfaces chaudes.
- Utilisez l'appareil aussi loin que possible des meubles et des appareils électriques.
- N'allumez pas l'appareil lorsque le réservoir d'eau est vide.
- Ne plongez jamais le socle dans l'eau.
- Remplissez l'appareil uniquement d'eau propre et claire à une température maximale de 40°C.

Contenu

Humidificateur, prise secteur fixe avec câble

Caractéristiques techniques

220-240V, 50 Hz

Contenance : 5 L

Puissance de vaporisation : \geq 300 ml/h

Alimentation électrique Fonctionnement secteur 220-240V, 50 Hz - Fiche Euro

Puissance : 110W (80W pour la fonction de chauffage, 30W pour la fonction de vaporisation)

Température ambiante recommandée 10°C à 40°C

Réf. T90212

Humidité de l'air

L'humidificateur de l'air définit l'humidité relative de l'air, autrement, la part de vapeur d'eau dans les pièces. Elle est indiquée en %RH, par ex. 45% RH. En fonction de la température, une haute %RH est ressentie comme agréable.

Dans les pièces fermées et chauffées (par ex. en hiver dans la chambre), le climat ambiant peut sembler trop sec.


De manière générale, une humidité relative de l'air de 40 à 50 %.

Cependant, notez que, par ex. dans la chambre, avec les fenêtres fermées et lorsque l'humidité de l'air est trop élevée (plus de 55 %), cela peut favoriser la formation de moisissures. Influez ainsi sur l'humidité de l'air, par ex. avec des courants d'air.

Installer et remplir l'appareil

- 17) Placez l'appareil sur une surface plane.
- 18) Retirez le couvercle argenté par le haut.
- 19) Prenez le réservoir d'eau par la poignée, retirez-le du socle et tournez-le.
- 20) Ouvrez le capuchon de fermeture du réservoir d'eau en le tournant dans le sens antihoraire.
- 21) Cette appareil possède un filtre céramique qui nettoie et adoucit l'eau. Pour une durée de vie optimale de l'appareil, nous recommandons cependant d'utiliser de l'eau froide (bouillie) ou déminéralisée. Remplissez le réservoir avec de l'eau froide, bouillie ou déminéralisée.
- 22) Fermez le réservoir d'eau en vissant le capuchon de fermeture dans le sens horaire.
- 23) Remplacez le réservoir d'eau sur le socle et remettez le couvercle argenté en place.
- 24) Branchez la fiche dans une prise adaptée 220-240V, 50 Hz. L'écran affiche l'humidité relative actuelle de l'air en %RH.

Mode AUTO

Touchez le symbole .

"A" apparaît à l'écran. L'appareil travaille maintenant dans le mode AUTO. Il définit l'humidité optimale de l'air et essaie de l'atteindre aussi rapidement que possible.

Si l'humidité de l'air dans la pièce est moins élevée que l'humidité optimale de l'air, l'appareil humidifie la pièce.


Dès que l'humidité de l'air a été atteinte, l'appareil passe dans le mode veille.


L'appareil vérifie la température et l'humidité de l'air toutes les 15 minutes.

Les paramètres que l'appareil utilise dans le mode AUTO sont indiqués dans le tableau suivant :


Température de l'air en °C	Humidité relative de l'air en %
<= 19	70
20-21	65
22-23	60
24-25	55
26-27	50
28-29	40
30-32	35
33-36	30
37 et plus	25

Fonction de chauffage

Touchez le symbole  pour démarrer la fonction de chauffage. Cela peut réduire les bactéries dans l'eau.

Le symbole  apparaît à l'écran. Cela peut prendre quelques minutes avant que la vapeur d'eau ne se réchauffe. Touchez à nouveau le symbole pour mettre fin à la fonction de chauffage.


Sélectionner un niveau précis de vaporisation

Si vous ne souhaitez pas le mode AUTO, mais un niveau de vaporisation précis, touchez .

Touchez à nouveau le symbole pour sélectionner un autre niveau. Il existe trois niveaux qui sont indiqués avec 1, 2 ou 3. Touchez à nouveau le symbole pour arriver au mode AUTO, A apparaît.


Minuterie

Il existe 12 paramètres pour le timer : 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11 et 12 heures.


Touchez . À l'écran "TIMER" apparaît ainsi que le nombre d'heures correspondantes. Touchez à nouveau le symbole jusqu'à ce que "Co" apparaisse pour éteindre le timer.

Le timer indique la durée de service restante et fait le décompte par intervalles de 1. Si, par exemple, le timer est réglé sur 12 h, l'écran indique après une heure 11. Si vous souhaitez connaître la durée restante du timer, touchez le symbole. Si nécessaire, touchez-le à nouveau pour régler le timer sur une autre heure.

Fonction Plasma


Touchez le symbole  pour démarrer la fonction plasma. "PLASMA" apparaît à l'écran. Maintenant, des ions qui peuvent influencer positivement sur la qualité de l'air ressentie sont générés de manière accrue. Touchez à nouveau le symbole pour mettre fin à la fonction.

Allumer et éteindre l'éclairage

Touchez longtemps le symbole  pour allumer et éteindre l'éclairage du réservoir d'eau.

Sélectionner une humidité de l'air précise

L'écran indique l'humidité de l'air. Vous pouvez choisir une humidité de l'air de 25%RH à 75%RH par étapes de 5.

Touchez le symbole  pour augmenter par intervalles de 5%RH. Si 75%RH apparaît, touchez à nouveau le symbole. "Co" apparaît, vous quittez la fonction de réglage.

Dès que vous avez réglé l'humidité de l'air désirée, l'appareil se souvient de la plage désirée et la confirme après quelques secondes.

Quelques secondes plus tard, l'écran indique l'humidité actuelle de l'air. Touchez le symbole à nouveau et l'humidité de l'air désirée apparaît.

Si l'humidité de l'air désirée est inférieure à l'humidité actuelle, l'appareil se met dans le mode veille. Si l'humidité de l'air désirée est supérieure à l'humidité actuelle, l'appareil commence à travailler.

Arrêt automatique

L'appareil s'éteint automatiquement dès que le niveau d'eau est trop faible. "NO WATER" apparaît à l'écran. Si vous n'ajoutez pas de l'eau sous 15 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

Limite maximale d'humidité de l'air

Indépendamment du mode dans lequel l'appareil se trouve : Dès que l'humidité de l'air de 90%RH est atteinte, l'appareil passe dans le mode veille. Il recommence à travailler à moins de 85%RH.

Veuillez noter que l'affichage de l'humidité de l'air en %RH peut diverger de +/- 5% RH.

Éclairage de l'écran

Indépendamment du mode dans lequel l'appareil se trouve : So vous ne touchez à aucune touche pendant 15 secondes, l'écran s'assombrit.

Entretien du produit

Important : Débranchez impérativement la prise avant de nettoyer et entretenir l'appareil !

Vérifiez régulièrement le produit du point de vue des dégradations.

N'utilisez plus le produit lorsqu'il est endommagé.

N'ouvrez jamais le produit pour le réparer.

Ne plongez jamais le socle dans l'eau.

Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon propre et sec ou une brosse douce (fournie dans le socle). des dépôts de calcaire peuvent se déposer notamment sur le codeur à ultra-sons (cercle noir dans le socle).

Pour le détartrage, versez 10 ml de vinaigre ou d'acide citrique dans l'eau et utilisez l'appareil comme à l'accoutumée. Ensuite, rincez le réservoir d'eau à l'eau claire.

Vous pouvez également verser directement du vinaigre ou de l'acide citrique sur le codeur d'ultra-sons (cercle noir dans le socle).

Si vous n'utilisez pas le produit pendant longtemps, videz l'eau, stockez le produit dans un endroit bien ventilé jusqu'à ce qu'il soit sec puis rangez-le dans un endroit propre et sec.

Changement du filtre

Le filtre céramique incorporé sert à adoucir l'eau et à minimiser les bactéries présentes dans l'air. Afin de garantir un fonctionnement sans faille du filtre, nous recommandons de le vérifier tous les 6 mois et, en cas de besoin, de l'échanger contre un nouveau.

Pour cela, commencez soulever le réservoir d'eau du socle de l'appareil et dévissez la fermeture à vis (=couvercle) de son socle. Assurez-vous au préalable que de l'eau ne peut pas s'échapper du réservoir.

Le filtre céramique se trouve dans une cartouche elle aussi vissée sur le couvercle. Desserrez celle-ci en la dévissant et insérez une nouvelle cartouche de filtre en la vissant. Des filtres céramiques de rechange sont disponibles en option dans notre boutique en ligne www.millennium2000.de.

Remplissez le réservoir d'eau, le cas échéant, à nouveau avec de l'eau claire avant de tourner à nouveau la fermeture à vis sur l'ouverture et remettez le réservoir d'eau sur le socle.

Élimination



Conformément à la directive CE 2012/19, l'appareil doit, en fin de vie, être éliminé en bonne et due forme. Ceci permet de valoriser les matériaux recyclables contenus dans l'appareil et de prévenir la pollution. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous auprès de l'entreprise d'élimination des déchets ou de l'administration de votre commune.



Élimination des piles : Les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Tout utilisateur est tenu par la loi de remettre les piles aux points de collecte prévus à cet effet.

Sous réserve de modifications et d'erreurs.

La présente notice d'utilisation a été rédigée avec le plus grand soin sous contrôle de la conformité de son contenu. Si en dépit de nos soins, celle-ci devait contenir des erreurs, cela ne constitue pas un motif de réclamation concernant l'appareil. Toute reproduction, totale ou partielle, de la présente notice d'utilisation est interdite sans autorisation écrite préalable.

Copyright © 2016, Millennium 2000 GmbH, Heisenbergbogen 1, 85609 Aschheim.

www.millennium2000.de

TELEFUNKEN

Manuale d'uso



Umidificatore Aqua Steam Automatic

Codice articolo
T90212

Indice

Introduzione	26
Uso previsto	26
Avvisi di sicurezza	27
Fornitura	27
Dati tecnici	28
Umidità.....	28
Posizionamento e riempimento dell'apparecchio	28
Modalità di funzionamento automatico (AUTO)	28
Funzione di riscaldamento	29
Selezione di un determinato livello di nebulizzazione	29
Timer.....	30
Funzione Plasma	30
Accensione e spegnimento dell'illuminazione	30
Selezione di una determinata umidità	30
Spegnimento automatico	31
Limite massimo per l'umidità.....	31
Illuminazione del display	31
Manutenzione del prodotto	31
Sostituzione del filtro	32
Smaltimento	32

Introduzione

Gentile cliente, Lei ha acquistato dal nostro assortimento un prodotto di alta qualità e di lunga durata. Prima dell'utilizzo La invitiamo a leggere integralmente le presenti istruzioni e a osservare le indicazioni ivi riportate. Questo manuale contiene informazioni importanti per l'uso e la manutenzione del prodotto. Pertanto, La preghiamo di conservarlo con cura e di metterlo a disposizione dei futuri proprietari.

Uso previsto

Il presente apparecchio serve a umidificare l'aria della stanza in cui viene impiegato. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio e può causare gravi pericoli di incidente o danni materiali. Il prodotto è previsto esclusivamente per l'uso privato.

Avvisi di sicurezza

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione dell'apparecchio e procedere con prudenza.
- Non scollegare il connettore dalla presa con le mani bagnate.
- Scollegare il connettore dalla presa se l'apparecchio si rovescia.
- Non smontare in nessun caso l'apparecchio. Questo potrebbe causare un pericolo di folgorazione.
- Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato o una spina difettosa. Non piegare o annodare il cavo di alimentazione per non incorrere in pericoli di folgorazione, cortocircuito e incendio.
- Non sostituire autonomamente un cavo di alimentazione danneggiato.
- Non lasciare mai che i bambini giochino con l'apparecchio!
- Impiegare l'apparecchio esclusivamente in ambienti interni.
- Non utilizzare l'apparecchio in aree potenzialmente esplosive, nelle quali si trovano liquidi o gas infiammabili.
- Se la linea di collegamento del presente apparecchio viene danneggiata, dovrà essere sostituita dal proprio produttore o dal servizio al cliente o da un esperto di pari qualificazione per evitare potenziali rischi.
- Il presente apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini compresi) con abilità fisiche, sensoriali o mentali limitate o in assenza di esperienza e/o conoscenze adeguate, a meno che non operino sotto la sorveglianza di una persona responsabile della loro sicurezza o non abbiano ottenuto da questa persona istruzioni per l'uso del presente apparecchio.
- Scollegare il connettore dalla presa, se si desidera riempire il prodotto di acqua o se si desidera pulirlo.
- Tenere l'apparecchio distante da superfici roventi.
- Utilizzare l'apparecchio il più lontano possibile da mobili e apparecchiature elettriche.
- Non accendere l'apparecchio se il serbatoio dell'acqua è vuoto.
- Non immergere mai la base nell'acqua.
- Riempire l'apparecchio soltanto con acqua pulita e depurata a una temperatura di massimo 40 °C.
- Intervallo di temperatura ambiente consigliato: dai 10 ai 40 °C

Fornitura

Umidificatore, filtro in resina (già integrato), pennello per la pulizia, spina di alimentazione con cavo, manuale d'uso

Dati tecnici

Alimentazione:	220-240 V, 50 Hz
Capacità:	5 L
Potenza di nebulizzazione:	\geq 300 ml/h
Potenza:	110 W (80 W per funzione di riscaldamento) 30 W per funzione di nebulizzazione senza funzione di riscaldamento

Umidità

L'umidificatore determina l'umidità relativa, vale a dire il tasso di vapore acqueo presente nella stanza. L'umidità viene indicata in %UR (in inglese: RH, relative humidity), ad es. 45% UR. A seconda della temperatura cambia la %UR che viene percepita come gradevole.

In locali chiusi riscaldati (ad es. d'inverno in camera) il clima della stanza può risultare troppo secco.


Generalmente si consiglia un'umidità relativa compresa tra il 40 e il 50%.

Osservare che ad esempio in camera, a finestre chiuse e con un'umidità troppo elevata (superiore al 55%), si può favorire la formazione di muffe. Regolare quindi l'umidità, se necessario, con una piena ventilazione.

Posizionamento e riempimento dell'apparecchio

- 25) Appoggiare l'apparecchio su una superficie piana.
- 26) Rimuovere il coperchio in argento tirandolo verso l'alto.
- 27) Afferrare il serbatoio dell'acqua dalla maniglia e separarlo dalla parte inferiore svitandolo.
- 28) Aprire il tappo del serbatoio dell'acqua ruotandolo in senso antiorario.
- 29) L'apparecchio presenta un filtro ceramico che pulisce e indurisce l'acqua. Per una durata ottimale dell'apparecchio consigliamo tuttavia l'utilizzo di acqua fredda (sterilizzata) o di acqua distillata. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua sterilizzata o distillata.
- 30) Chiudere il serbatoio dell'acqua ruotando in senso orario il tappo e stringendolo.
- 31) Riporre il serbatoio dell'acqua nella parte inferiore e riposizionare il coperchio in argento.
- 32) Collegare la spina di alimentazione con una presa adeguata da 220-240 V 50 Hz. Il display mostra il valore di umidità relativa corrente in %UR.

Modalità di funzionamento automatico (AUTO)

Premere il simbolo .

"A" viene visualizzato sul display. L'apparecchio sta lavorando in modalità di funzionamento automatico (AUTO). L'apparecchio determina l'umidità ottimale e

prova a raggiungerla nel minor tempo possibile.

Se l'umidità presente nella stanza è inferiore al valore di umidità ottimale, l'apparecchio umidifica la stanza.


Non appena viene raggiunta l'umidità ottimale, l'apparecchio passa in modalità di riposo.

L'apparecchio verifica la temperatura e l'umidità ogni 15 minuti.

Le impostazioni utilizzate dall'apparecchio nella modalità AUTO possono essere consultate nella seguente tabella:

Temperatura in °C	Umidità relativa in %
<= 19	70
20-21	65
22-23	60
24-25	55
26-27	50
28-29	40
30-32	35
33-36	30
37 e più	25

Funzione di riscaldamento


Premere il simbolo  per avviare la funzione di riscaldamento. Questo può ridurre i batteri presenti nell'acqua.

Nel display viene visualizzato il simbolo . Può durare qualche minuto affinché il vapore acqueo si riscaldi.

Premere di nuovo il simbolo per disattivare la funzione di riscaldamento.

Selezione di un determinato livello di nebulizzazione

Se non si desidera la modalità AUTO, bensì un determinato livello di


nebulizzazione, premere .

Premere di nuovo il simbolo per selezionare un altro livello. Vi sono tre livelli indicati rispettivamente con 1, 2 o 3. Premere di nuovo il simbolo per attivare la modalità AUTO; viene visualizzata la lettera A.

Timer

Vi sono 12 impostazioni per il timer: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 e 12 ore.




Premere . Sul display viene visualizzato "TIMER" con il rispettivo numero di ore. Premere di nuovo il simbolo finché non viene visualizzato "Co" per spegnere il TIMER.

Il timer indica il tempo di lavoro residuo e avvia di volta in volta un conto alla rovescia. Se il timer viene impostato ad esempio su 12 ore, il display mostrerà dopo un'ora quindi 11.

Se si vuole conoscere la durata di funzionamento del timer mentre è in funzione, premere il simbolo. Premere eventualmente di nuovo il simbolo per impostare il timer a un'altra ora.


Funzione Plasma



Premere il simbolo  per avviare la funzione Plasma. Nel display viene visualizzata la funzione "PLASMA". A questo punto vengono generati molti più ioni in grado di influenzare positivamente la qualità percepita dell'aria. Premere di nuovo il simbolo per disattivare la funzione.

Accensione e spegnimento dell'illuminazione




Premere a lungo il simbolo , per accendere e spegnere l'illuminazione del serbatoio dell'acqua.

Selezione di una determinata umidità

Il display visualizza l'umidità. È possibile selezionare un livello di umidità desiderato compreso tra 25 e 75%UR con intervalli di 5 punti percentuali.



Premere il simbolo , per aumentare l'umidità del 5%UR. Se viene visualizzato 75%UR, premere di nuovo il simbolo. "Co" viene visualizzato, la funzione di impostazione viene abbandonata.

Non appena è stata impostata l'umidità richiesta, l'apparecchio registra l'intervallo richiesto e lo conferma dopo qualche secondo.

Alcuni secondi più tardi il display mostra l'umidità corrente. Premere di nuovo il simbolo e verrà visualizzata l'umidità desiderata.

Se l'umidità desiderata è inferiore al valore corrente, l'apparecchio passa in modalità di riposo. Se l'umidità desiderata è invece superiore, l'apparecchio inizia a lavorare.

Spegnimento automatico

L'apparecchio si spegne automaticamente non appena il livello dell'acqua è troppo basso. Nel display viene visualizzata l'indicazione "NO WATER". Se entro 15 minuti non viene rabboccata l'acqua, l'apparecchio si spegne automaticamente.

Limite massimo per l'umidità

Indipendentemente dalla modalità dell'apparecchio: non appena viene raggiunta un'umidità del 90%UR, l'apparecchio passa in modalità di riposo. Riprende a lavorare se il valore scende sotto all'85%UR.

Osservare che l'indicazione dell'umidità in %UR può variare di +/- 5% UR.

Illuminazione del display

Indipendentemente dalla modalità dell'apparecchio: se non viene premuto alcun tasto per 15 secondi, il display si oscura.

Manutenzione del prodotto

Informazioni importanti: estrarre assolutamente il connettore di alimentazione dell'apparecchio prima di pulirlo o di eseguirne la manutenzione!

Sottoporre il prodotto a un controllo regolare per verificare la presenza di eventuali danni.

Non utilizzare il prodotto in presenza di danni.

Non aprire mai il prodotto, ad es. per ripararlo.

Non immergere mai la parte inferiore nell'acqua.

Pulire il prodotto soltanto con un panno pulito e asciutto o con una spazzola delicata (contenuta nella parte inferiore). In particolare sul trasduttore a ultrasuoni (cerchio nero nella parte inferiore) si possono sedimentare depositi di calcare.

Per rimuovere il calcare, aggiungere 10 ml di aceto o di acido citrico nell'acqua e accendere l'apparecchio normalmente. Successivamente, sciacquare il serbatoio dell'acqua con dell'acqua pulita.

Si può applicare aceto o acido citrico direttamente sul trasduttore a ultrasuoni (cerchio nero nella parte inferiore).

Se non si utilizza il prodotto per un periodo prolungato, svuotare l'acqua, conservare il prodotto in un luogo ben ventilato finché non si asciuga e riporlo in un luogo pulito e asciutto.

Sostituzione del filtro

Il filtro ceramico integrato serve a indurire l'acqua e a ridurre al minimo i batteri presenti nell'aria. Per garantire un funzionamento impeccabile del filtro, consigliamo di controllarlo ogni 6 mesi e, se necessario, sostituirlo con uno nuovo.

Sollevarlo innanzitutto il serbatoio dell'acqua dalla base dell'apparecchio e allentare il tappo a vite (=coperchio) sulla parte inferiore. Assicurarsi previamente che l'acqua non possa fuoriuscire dal serbatoio.

Il filtro ceramico si trova in una cartuccia che è avvitata a sua volta sul coperchio. Allentarla, svitandola, e riposizionare la nuova cartuccia del filtro avvitandola. I filtri ceramico di ricambio sono disponibili tramite il nostro negozio online al sito www.millennium2000.de.

Rabbottare il serbatoio dell'acqua se necessario con acqua pulita prima di ruotare il tappo a vite verso l'apertura e ricollocare il serbatoio dell'acqua sulla base.

Smaltimento



Nel rispetto della direttiva 2002/96, al termine del suo ciclo di vita, l'apparecchio deve essere smaltito in modo adeguato. I materiali riutilizzabili contenuti nell'apparecchio vengono riciclati minimizzando così l'impatto ambientale. Per informazioni più dettagliate rivolgersi alle imprese di smaltimento locali o all'amministrazione comunale.



Smaltimento delle batterie: Le batterie non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. Ciascun utente è obbligato per legge a smaltire le batterie nei punti di raccolta preposti.

Salvo modifiche ed errori.

Questo manuale per l'uso è stato redatto con attenzione e ne è stata controllata la correttezza dei contenuti. Se tuttavia dovesse inaspettatamente contenere degli errori, ciò non costituirà motivo di reclamo per l'apparecchio. È proibita la riproduzione di questo manuale d'uso, o di parti di esso, senza previa autorizzazione scritta.

Copyright © 2016, Millennium 2000 GmbH, Heisenbergbogen 1, 85609 Aschheim.

www.millennium2000.de